

Unidad 3

Marc21 Bibliográfico y Koha: análisis de ejemplos usuales y campos más usados.

Repasando algunos conceptos básico de MARC 21

Componentes del Registros MARC 21

El registro MARC 21 está constituido por 3 componentes en los que se aplican 3 conjuntos de normas:

Componente	Norma
Estructura	ANSI Z39.2 – ISO 2709
Designadores de contenido	Están definidos por el Formato MARC 21
Contenidos	Son el resultado de la aplicación de reglas de catalogación: AACR2, tesauros, etc.

Estructura del Registro MARC 21

La estructura del registro MARC 21 se basa en la norma americana ANSI Z39.2 Intercambio de información bibliográfica. La equivalente internacional es la ISO 2709.

Estas normas establecen que el registro se compone de:

- ❑ Cabecera o Leader
- ❑ Directorio
- ❑ Campos variables

1. Cabecera o líder (000)

La cabecera es la primera parte del registro MARC 21. Tiene una longitud fija de 24 caracteres. Contiene información codificada acerca del registro.

Editar *Arquitectura bioclimática / comp. Beatriz Garzón. (número de registro 30705)*

Guardar 🔍 Búsqueda 239.50 Cambiar hoja de trabajo: Predeterminado

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

000 - Encabezamiento
02302nam aZ2003137a 4500

001 - Número de Control -
003 - Identificador del Número de Control
AR-CdUFA

005 - Fecha de Última Modificación
20100330103731.0

006 - Elementos de Fongitud Fija--Características Adicionales del Material--Información General +-
007 - Campo Fijo de Descripción Física--Información General +-
008 - Elementos de Fongitud Fija--Información General
100330s2007 ag_||||| ||||| 00| 0 spa d

010 - Número de Control de Biblioteca del Congreso USA -
015 - NATIONAL BIBLIOGRAPHY NUMBER +-
016 - NATIONAL BIBLIOGRAPHIC AGENCY CONTROL NUMBER +-
020 - ISBN +-
a ISBN 9789875840968

022 - ISSN +-
024 - Otros Identificadores Estandarizados +-
027 - STANDARD TECHNICAL REPORT NUMBER +-
028 - Número del Editor +-
035 - Número de control del Sistema +-
037 - Fuente de la Adquisición +-
040 - Origen de la Catalogación
a Agencia/entidad que catalogó originalmente la obra AR-CdUFA
c Entidad que transcribió la catalogación AR-CdUFA
b Idioma en que se cataloga
d Entidad que modificó el registro
e Convenciones de la descripción

041 - Código de idioma +-
045 - TIME PERIOD OF CONTENT -
047 - FORM OF MUSICAL COMPOSITION CODE +-
048 - NUMBER OF MUSICAL INSTRUMENTS OR VOICES CODE +-
050 - Número de Clasificación de la Biblioteca del Congreso de (USA-LC) +-
074 - Número de Item GPO +-
082 - Número de Clasificación Decimal Dewey +-
086 - Número de Clasificación para Documentos Gubernamentales +-
ha/cataloguing/addbiblio.pl?b...

Son fundamentales las posiciones 5, 6 y 7

Posic.	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Conten.	0	0	8	5	3	c	a	m			2	2	0	0	2	6	5		a		4	5	0	0

Según la información que proporciona la cabecera,

Posición 05 → ¿Cuál es el **estado** del registro? **n**: nuevo ; **c**: modificado

Posición 06 → ¿Cuál es el **nivel bibliográfico**? **a**: material textual

Posición 07 → ¿Qué **nivel de codificación** tiene? **m**: monografía

¿Cuál es la **forma de catalogación** descriptiva utilizada? **a**: monografía

Posiciones en la cabecera

00-04 – Longitud del registro (calculado por la computadora para c/reg.)

05 – Estado del registro

a - Completado

c – Corregido o revisado

d - Suprimido

n - Nuevo

p – Aumentado, aumentada la codificación de prepublicación.

06 - Tipo de registro

a – Material textual

c – Música impresa

d – Música manuscrita

e - Material cartográfico

f – Material cartográfico manuscrito

g – Medio proyectable

i – Grabación sonora no musical

j – Grabación sonora musical

k – Gráfico bidimensional no proyectable

m – Archivos de computadora

o - Kit

p – Material Mixto

r – Artefacto tridimensional o realía

t – Material textual manuscrito

07 – Nivel bibliográfico

a – Parte componente monográf. (analit.)

b – Parte componente seriada (analítica)

c - Colección

d - Subunidad

i – Recurso integrado

m - Monografía/Item

s - Serie

08 – Tipo de control

- No se especifica

a – Material de archivo

09 – Esquema de codificación de caracteres

- MARC-8

a - UCS/Unicode

10 – Número de caracteres que ocupan los indicadores (siempre “2”)

11 - Número de caracteres que ocupa el código de subcampo (siempre “2”)

12-16 – Longitud del Leader o directorio (calculada por la comp. para cada registro)

17 – Nivel de codificación

- Nivel completo

1 – Nivel completo, material no examin.

2 – Nivel incompleto. Material no examinado

3 – Nivel abreviado

4 – Nivel esencial (más que mínimo)

5 – Registro en proceso de creación

7 – Nivel Mínimo

8 – Nivel Prepublicación

u - Desconocido

z - No aplicable

18 – Forma de catalogación descriptiva

- No es ISBD

a - AACR 2

i - ISBD

u - Desconocida

19 – Código de registro asociado

- No se precisa el registro asociado

a - Conjunto

b - Parte con título independiente

c - Parte con título dependiente

20 – Número de caracteres que indican la longitud del campo en el directorio (Siempre “4”)

21 - Número de caracteres que indican la posición inicial del campo en el directorio (Siempre “5”)

22 - Longitud de la porción definida por la implementación (Siempre “0”)

23 – Posición indefinida (Siempre 0)

2. Directorio

El directorio es como una tabla de contenidos del registro, contiene la **etiqueta**, la **longitud** y la **posición** de cada campo de un registro determinado.

El directorio es generado por el sistema.

Ejemplo de directorio:

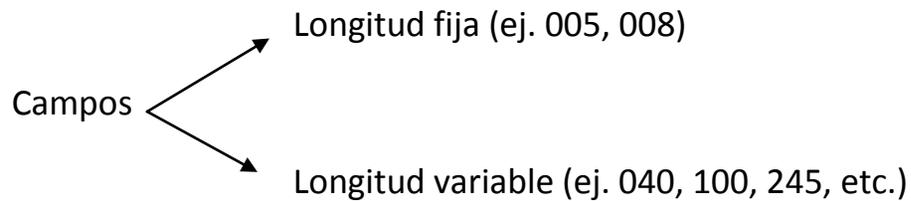
001 0009 00000 **005** 0017 00009 **008** 0041 00026 **010** 0017 00067 **020** 0015 00084 **040** 0031 00099 **043** 0012
00130 **050** 0027 00142 **082** 0012 00169 **100** 0023 00181 **245** 0095 00204 **246** 0011 00299 **260** 0060 00310 **300**
0028 00370 **490** 0018 00398 **600** 0037 00416 **650** 0047 00453 **650** 0027 00500 **700** 0022 00527 **830** 0038 00549

3. Campos

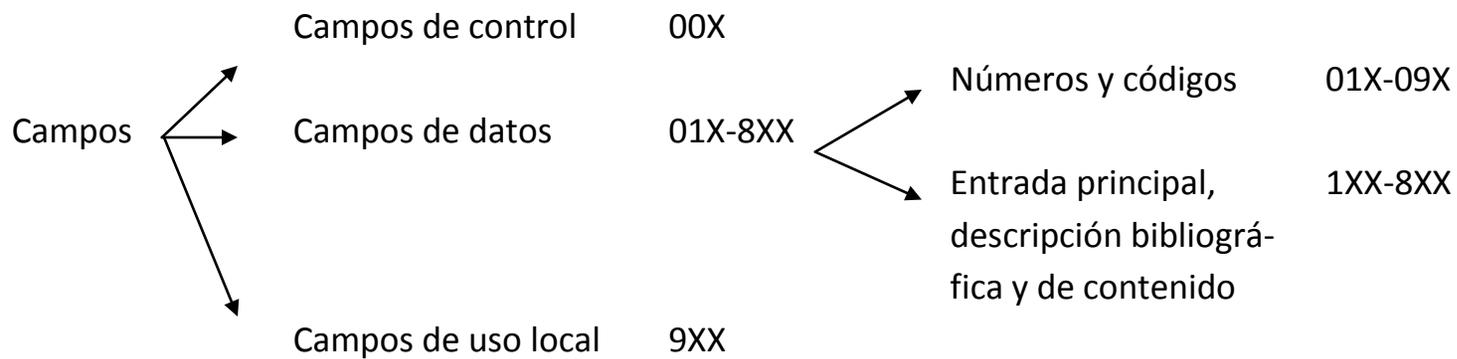
En los campos es donde están los datos propiamente dichos.

En MARC existen campos de longitud fija y campos de longitud variable.

Según la longitud los campos se pueden clasificar en:



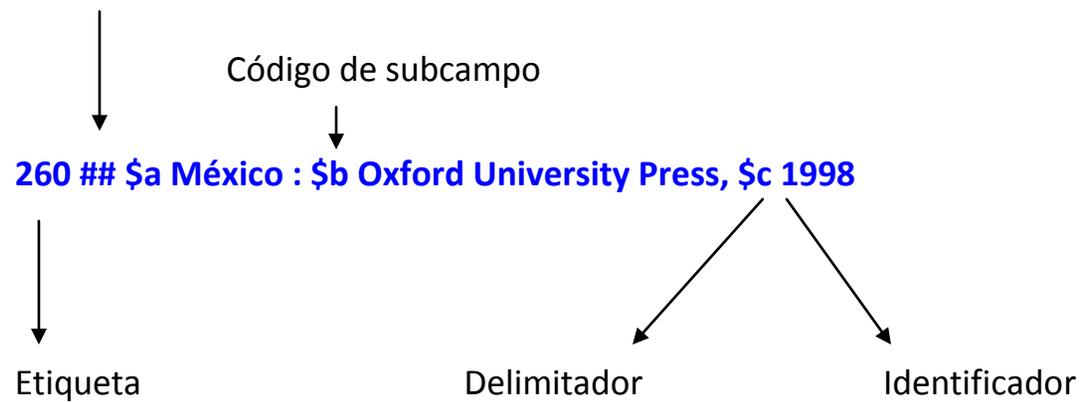
Según el contenido los campos se pueden clasificar en:



Los campos están formados por **Etiqueta, indicadores y códigos de subcampo**, conocidos como designadores de contenidos, que están constituidos por un delimitador y un identificador.

Estos elementos están definidos en el Formato MARC21 para datos bibliográficos.

Indicadores



Etiqueta: Rótulo de tres caracteres numéricos que identifica un campo.

0XX Números de control de información, identificación y clasificación, etc.

1XX Entradas principales

2XX Títulos, edición, pie de imprenta (210 – 24X título)

3XX Descripción física.

490 Serie

5XX Notas

6XX Entradas de materia

7XX Entradas secundarias (no materia)

8XX Entradas secundarias de serie, holdings, etc.

9XX Campos locales

En algunos campos el **segundo y tercer dígitos** pueden especificar también el tipo de información.

X00 Nombres personales

X10 Nombres corporativos

X11 Nombre de reunión

X30 Títulos uniformes

650 Términos de materia

651 Nombres geográficos

Campos más usados

0XX Control information, identification and classification numbers, etc.

003 Identificador del número de control

Para registros creados por su biblioteca use su código de organización

<http://www.loc.gov/marc/organizations/org-search.php>

005 Fecha de la última modificación

Se llena con solo tocar el casillero

AR-CdUFA	...
005 - Fecha de Última Modificación	
2010080109069.0	...
006 - Elementos de Fongitud Fija--Características Adicionales del Material--Información Ge	

007 Campo de descripción fija (R)

(<http://www.loc.gov/marc/bibliographic/bd007.html>)

Este campo **contiene información** especial en forma codificada **sobre las características físicas** descriptivas. La información puede representar al ítem completo o a partes de un ítem, tales como material acompañante.

Las características físicas están con frecuencia relacionadas con la información de otras partes del registro MARC, especialmente con la del campo **300 (Descripción física)** o de alguno de los campos de notas 5XX.

La posición 00 contiene un código que identifica la categoría del material; no está permitido el carácter de relleno (|) en esta posición. El carácter de relleno puede utilizarse en cualquier otra posición cuando la agencia catalogadora no tiene intención de codificar la posición.)

Las categorías de materiales a las que se aplica el campo 007 en los registros bibliográficos se presentan en el siguiente orden en la descripción del campo: mapa, recurso electrónico, globo, material táctil, gráfico proyectable,

microforma, gráfico no proyectable, película, conjunto, música con notación, imagen de sensores remotos, grabación sonora, videgrabación .

Algunos ejemplos:

Grabación analógica (música)	s#smennmp 	(12)
Cartografía	aj canzn	(8)
Disco compacto (música)	sd#zsngnmmned	(14)
Recurso electrónico	co#ng#nnn nn 	(14)

A modo de ejemplo se transcribe a continuación codificación Marc21 para mapas:

007--MAPA (<http://www.loc.gov/marc/bibliographic/bd007a.html>)

Material cartográfico diferente a globos.

Posiciones de los caracteres

- 00 - Categoría del material
 - a - Mapa
- 01 - Designación específica del material Indica la clase especial de metarrial cartográfico a la cual pertenece el ítem.
 - d - Atlas
 - g - Diagrama Un mapa caraterizado por una representación simplificada o esquemática.
 - j - Mapa Un mapa bidimensional.
 - k - Perfilado Una representación a escala de la intersección de una superficie vertical con la superficie del terreno; o de un modelo tridimensional de u fenomeno que tiene una distribución continua.
 - q - Modelo Una representación tridimensional de un objeto real.
 - r - Imágen de sensores remotos. Una imágen producida por un aparato registrador que no está en contacto físico o íntimo con el objeto bajo estudio.
 - s - Sección Una representación a escala de una superficie vertical que muestra el perfil de la intersección y las estructuras subyacentes.
 - u - No especificado.
 - y - Vista Una representación en perspectiva de un paisaje que se presenta como si fuera proyectado desde un plano oblicuo.
 - z - Otro

- | - No hay intención de codificar
- 02 - No definido Contiene un espacio en blanco (#) o un caracter de relleno (|)
- 03 - Color Indica cuando el ítem es a color o multicolor.
 - a - Un color
 - c - Multicolor
 - | - No hay intención de codificar
- 04 - Medio físico Indica el material del que está hecho el ítem.
 - a - Papel Cualquier papel a base de celulosa.
 - b - Madera Incluye aglomerado de partículas, pero podría incluir o no otros materiales adheridos a fibras o partículas de madera.
 - c - Piedra
 - d - Metal
 - e - Sintético Incluye todas las sustancias fabricadas por el hombre sin incluir las textiles.
 - f - Piel No incluye materiales sintéticos que semejan la piel de animales.
 - g - Textiles Incluye todas las telas naturales o de fibras sintéticas.
 - j - Vidrio
 - p - Yeso Incluye mezclas de yeso y tierra.
 - q - Base fotografica flexible, positivo El material es un medio fotográfico de base flexible, diseñado para producir una imagen en positivo.
 - r - Base fotografica flexible, negativo El material es un medio fotográfico de base flexible, diseñado para producir una imagen en negativo.
 - s - Base fotografica no flexible, positivo El material es un medio fotográfico de base no flexible, diseñado para producir una imagen en positivo.
 - t - Base fotografica no flexible, negativo El material es un medio fotográfico de base no flexible, diseñado para producir una imagen en negativo.
 - u - Desconocido
 - y - Oro medio fotográfico Indica u medio fotográfico diferente a los citados en los códigos más específicos q, r, s y t.
 - z - Otro
 - | - No hay intención de codificar
- 05 - Tipo de reproducción Indica cuando el ítem es un facsímil u otro tipo de reproducción.

- f - Facsímil
 - n - No se aplica al caso
 - u - Desconocido
 - z - Otro
 - | - No hay intención de codificar
- 06 - Detalles de producción/reproducción Indica la técnica fotográfica utilizada para producir el ítem.
 - a - Fotocopia, “blueline” A blueline image on a white background made and reproduced by the white print process.
 - b - Fotocopia
 - c - Pre-producción
 - d - Filme
 - u - desconocida
 - z - Otra
 - | - No hay intención de codificar
- 07 - Aspecto positivo/negativo Indica la polaridad positiva/negativa de la fotocopia o filme.
 - a - Positivo Las líneas y caracteres son oscuros sobre un fondo claro.
 - b - Negativo Las líneas y caracteres son claras sobre un fondo oscuro.
 - m - Polaridad mixta Una mezcla de imagenes positivas y negativas.
 - n - No se aplica al caso
 - | - No hay intención de codificar

008 Códigos de campo fijo (para monografías)

Constructor del encabezamiento - Google Chrome
http://faudi.biblioadmin.unc.edu.ar/cgi-bin/koha/cataloguing/plugin_launcher.pl?plugin_name=marc21_field_008.pl&index=tag_008_subfield_00_570234_427433&result=

1-5 Fecha ingresada en registro	(autollenado)	100801
06- Tipo de fecha / Estatus de la publicación	t- Fecha de publicación y fecha de copyright	
7-10 Fecha1 / Comienzo de la publicación		
11-14 Fecha2 / fecha final de publicación		
15-17 Lugar de publicación, producción o ejecución	xxu	
18-21 Ilustraciones	(autollenado desde 300)	
22- Tipo de audiencia	- Predeterminado	
23- Tipo de ítem	#- Ninguno de los siguientes	
24-27 Naturaleza del contenido	(Valor derivado)	
28- Publicación Gubernamental	#- No es publicación gubernamental	
29- Publicación de Conferencia	0- No es una conferencia	
30- Festschrift	0- No es un Festschrift	
31- Índice	- Predeterminado	
32 Indefinido		
33- Forma literaria	0- No es ficción	
34 - Biografía	#- Material no biográfico	
35-37 Idioma véase Lista de códigos MARC para idiomas	eng	
38- Registro modificado	#- No modificado	
39- Fuente de catalogación	d- Otro	

OK

Vamos a trabajar sobre las posiciones:

06, 07-10, 11-14, 15-17, 22, 24-27, 28, 29, 31, 33, 34, 35-37, 39

Las posiciones marcadas con color son importantes.

Para el llenado de posiciones 15-17 (lugar de publicación) se usa:

MARC Code List for Countries

http://www.loc.gov/marc/countries/country_code.pdf

Para el llenado de posiciones 35-37 (idioma) se usa:

MARC Code List for Languages

http://www.loc.gov/marc/languages/language_code.pdf

020 Número Internacional normalizado para libros (ISBN) (R)

Indicadores no definidos.

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

 \$a -- Número Internacional Normalizado para Libros

 \$c -- Términos de disponibilidad (a menudo un precio)

 \$z -- ISBN cancelado o no válido (R)

Ejemplo:

020 ## \$a 9702200105 (vol. 1) \$c\$280.00

040 Fuente de la catalogación (NR)

Indicadores no definidos.

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

 \$a -- Agencia que crea de manera original el registro

 \$c -- Agencia que realiza la transcripción

 \$d -- Agencia que realiza la modificación (R)

Ejemplo:

040 ## \$a DLC \$c DLC \$d gwhs

Aclaraciones:

\$a identifica a la agencia que crea el encabezamiento

\$b identifica el idioma de la catalogación

\$c indica el código de la agencia que crea de manera electrónica el registro

\$d Agencia que realiza la modificación (R)

041 Código de idioma (R)

Contiene los códigos de idiomas MARC asociados con el ítem, cuando el código de idioma contenido en el campo 008/35-37 del registro no es suficiente para comunicar toda la información. Incluye registros para ítems en varios idiomas, ítems que contienen traducciones e ítems en los que el medio de comunicación corresponde a un alfabeto de signos. La fuente de dichos códigos es: **MARC Code List for Languages** u otras listas de código por ejemplo ISO 639-1 (Códigos para la representación de nombres de idiomas – Parte 1: alfa-2 código).

Indicadores

Primer indicador - Indicador de traducción

0- El ítem no es traducción/no incluye traducción

1 -- El ítem es o incluye una traducción

Segundo indicador -- Fuente del código

-- Lista de códigos MARC

Códigos de subcampo

\$a -- Código de idioma para texto/pista de sonido o título separado (R)

El primer código del idioma en subcampo \$a está contenido en el campo 008/35-37 (Idioma), a menos que las posiciones 35-37 contengan blancos (###).

\$b -- Código de idioma del sumario o resumen/título o subtítulo sobreimpreso (R) Contiene los códigos de los sumarios o resúmenes/título o subtítulo sobreimpreso cuando el idioma de éstos es distinto de aquel del texto.

\$d -- Código de idioma del texto cantado o hablado (R) El idioma del contenido cantado o hablado de una grabación sonora. El código de idioma en la primera ocurrencia del subcampo \$d, si no hay subcampo \$a, puede también estar registrado en el campo 008/35-37.

\$e -- Código de idioma del libreto (R) Contiene el idioma del texto impreso o vocal/contenido textual de la obra.

\$f -- Código de idioma de la tabla de contenido (R) Contiene el idioma de la tabla de contenido cuando ésta difiere de la lengua del texto.

\$g -- Código de idioma acompañado de otro tipo de material que no sea libreto (R) El idioma acompañado de otro tipo de material significativo que no sean resúmenes (subcampo \$b) o libretos (subcampo \$e).

\$h -- Código de idioma de la versión original y/o traducciones intermedias del texto (R) Los códigos de traducciones intermediarias preceden al código del idioma original.

Ejemplos

- | | |
|--------------------------------|---|
| 041 0# \$a eng \$a fre | → Obra en inglés y francés. (no es tr.) |
| 041 1# \$a eng \$h rus | → Obra está en inglés, versión original en ruso. |
| 041 1# \$a spa \$b eng \$b fre | → Obra escrita en español con resúmenes en inglés y francés. |
| 041 1# \$a spa \$h por \$h fre | → Obra en español, traducida del portugués, originalmente publicada en francés. |

MARC Code List for Languages

http://www.loc.gov/marc/languages/language_code.pdf

044 Código de país de la entidad productora (NR)

El código del país de la producción cuando el código se encuentra en el campo 008/15-17 (Lugar de publicación, productor o ejecutor) y es insuficiente para transmitir información completa de un ítem producido en más de un país. La fuente de un código contenido en el subcampo \$a es la lista **MARC Code List for Countries**. El subcampo \$c puede utilizarse para incluir códigos de subentidades de países de acuerdo a la norma: ISO 3166, Codes for the representation of names of countries and their subdivisions - Part 1 : Country codes or Part 2 : Country subdivision codes.

Indicadores no definidos

Códigos de subcampo

\$a – Código de país MARC (R) El primer código del subcampo \$a está también contenido en el campo 008/15-17.

\$b – Código local de la subentidad (R)

\$c – Código de país ISO (R)

\$2 – Código de fuente local de subentidad (R) Un código que identifica la fuente a la cual se le ha asignado un código local. Fuente: MARC Code Lists for Relators, Sources, Description Conventions

\$6 - Enlace (NR) Consulte los Subcampos de Control

\$8 – Vínculo de campo y número de secuencia (R) Consulte los Subcampos de Control

Ejemplos

044 ## \$a it \$a fr \$a sp

044 ## \$a xxk \$a xxu

MARC Code List for Countries

http://www.loc.gov/marc/countries/country_code.pdf

080 – NUMERO DE CLASIFICACION DECIMAL UNIVERSAL (R)

Un número tomado del esquema de la Clasificación Decimal Universal.

Indicadores indefinidos

Códigos de subcampo

\$a – Número de la Clasificación Decimal Universal (NR)

\$b – Número del ítem (NR)

\$x – Subdivisiones comunes auxiliares (R) Un número que califica al concepto representado por el número principal

\$2 - Identificador de edición (NR)

Ejemplos

080 ## \$a 971.1/.2

080 ## \$a 631.321:631.411.3

080 ## \$a 821.113.1 **\$x** (494) **\$2** [edition information]

082 - NUMERO DE CLASIFICACION DECIMAL DEWEY (R)

El número de clasificación se ha tomado del Sistema de Clasificación Decimal Dewey (Dewey Decimal Classification and Relative Index, el Abridged Dewey Decimal Classification and Relative Index) y de la actualización electrónica de su edición; las actualizaciones se publicaron hasta 1997 en: Dewey Decimal Classification Additions, Notes and Decisions.

Indicadores

Primer indicador – Tipo de edición

0 - Ed. completa

1 - Ed. abreviada

Segundo indicador – Fuente del número de clasificación Un valor que indica cuando el número de clasificación ha sido asignado por la Biblioteca del Congreso o por otra organización

- No se provee información

0 – Asignado por LC Puede ser utilizado por organizaciones que transcriben de una copia de LC

4 – Asignado por una agencia diferente de LC

Códigos de subcampo

\$a – Número de clasificación (R)

\$b – Número del ítem (NR)

\$2 - Número de la edición (NR)

Ejemplos

082 00 \$a 388/.0919 \$2 22

082 10 \$a 914.3 \$2 13

082 00 \$a 343.7306/8 \$a 347.30368 \$2 20

100 Entrada principal – nombre de persona

Primer Indicador:

0 Nombre de pila

1 Apellido

3 Nombre de familia

Segundo Indicador: Indefinido (blanco)

Códigos de subcampo

\$a Nombre de persona (NR)

\$b Numeración (NR)

\$c Título y otras palabras asociadas con un nombre (R)

\$d Fechas asociadas con un nombre (NR)

\$q Forma más completa del nombre (NR)

100 0# \$a Teresa, \$c de Avila, **Santa.**

100 0# \$a **Juan Pablo** \$b II, \$c **Papa**, \$d **1920-2005**

100 1# \$a **Gresham, G. A.** \$q (**Geoffrey Austin**)

110 Entrada principal — Nombre de entidad (NR)

Primer indicador

- 0 Nombre en orden invertido
- 1 Nombre de jurisdicción
- 2 Nombre en orden directo

Segundo indicador: Indefinido (blanco)

Códigos de subcampo

- \$a Nombre de entidad o de jurisdicción como elemento de entrada (NR)
- \$b Entidad subordinada (R)
- \$c Lugar del congreso (NR)
- \$d Fecha del congreso o de la firma de un tratado (R)
- \$n Número de parte/sección/congreso (R)

110 1# \$aArgentina. \$bMinisterio de Educación. \$bSecretaría de Políticas Universitarias

110 2# \$aConsejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (Argentina)

111 Entrada principal – Congreso (NR)

Primer indicador

- 0 Nombre en orden invertido
- 1 Nombre de jurisdicción
- 2 Nombre en orden directo

Segundo indicador: indefinido (blanco)

Códigos de subcampo

- \$a Nombre de la reunión como entrada principal (NR)
- \$c Localización de la reunión (NR)
Nombre del lugar o institución donde se llevo a cabo la reunión
- \$d Fecha de la reunión (NR)
- \$n Número de la parte/sección/reunión (R)
Designación numérica para una reunión ingresada bajo un nombre corporativo o para una parte o sección de una obra usada con un título en los campo de nombre/título.
- \$q Nombre de congreso a continuación de nombre de jurisdicción como elemento de entrada (NR)

Ejemplos

111 2_ \$a Symposium Internacional "Manuel Pedroso" In Memoriam **\$d**
(1976 : **\$c** Guanajuato, México)

111 2_ \$a Regional Conference on Mental Measurements of the Blind **\$n** (1st
: **\$d** 1951 : **\$c** Perkins Institution)

130 Entrada principal – Título Uniforme (NR)

(Cuando la obra entra por título uniforme)

Primer indicador: 0-9 Número de caracteres no indizados (los artículos iniciales incluyendo espacios en blanco)

Segundo indicador: no definido (blanco).

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Título uniforme

\$p -- Nombre de la parte o sección (R)

\$l -- Lengua de una obra

\$s -- Versión

\$f -- Fecha de una obra

130 0# **\$a** Biblia. **\$p** A.T. **\$p** Salmos. **\$l** Español.

130 #0 **\$a** Mil y una noches

240 Título uniforme (NR)

Primer indicador: Título uniforme impreso o desplegado

0 -- No impreso o desplegado

1 -- Impreso o desplegado (el más común)

Segundo indicador: Caracteres no indizados

0-9 -- Número de caracteres presentes no indizados (los artículos iniciales incluyendo espacios en blanco)

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Título uniforme

\$l -- Lengua de una obra

\$f -- Fecha de una obra (fecha de publicación)

100 1# \$a Cervantes Saavedra, Miguel de, \$d 1547-1616.

240 10 \$a Quijote

245 13 \$a El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha / \$c Miguel de Cervantes ; con grabados de Gustavo Dore.

[El Quijote, obra de Cervantes]

110 1# \$a Argentina.

240 10 \$a Constitución (1853)

245 10 \$a Constitución de la Nación Argentina.

245 Mención de título (NR)

Primer indicador: Asiento secundario de título

(¿Debe incluirse el título en el índice de asientos secundarios de título?)

0 -- No se genera un asiento secundario de título

(indica que el **título es el asiento principal**; es decir, no se ha determinado un autor)

1 -- Se genera un asiento secundario de título

(este indicador es apropiado cuando se consigna un **autor en el campo 1XX**; es el caso más frecuente)

Segundo indicador: Caracteres no indizados

0-9 -- Caracteres no indizados, incluyendo los espacios en blanco; generalmente en valor cero, excepto cuando el título inicia con un artículo; por ejemplo, para el título *The robe*, el segundo indicador contendría el valor 4. Las letras *T*, *h*, *e*, y el espacio que les sigue serían ignorados en el ordenamiento alfabético del título. El registro sería alfabetizado en forma automática bajo la "r" *de Robe*.

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Título propiamente dicho

\$h -- Medio (usado con frecuencia con materiales no-libros)

\$p -- Nombre de la parte/sección de una obra (R)

\$b -- Otra información sobre el título (subtítulos, etc.)

\$c -- Otra información transcrita de la portada/Mención de responsabilidad

100 1# \$a Amat Noguera, Nuria

245 13 \$aLa documentación y sus tecnologías / **\$c** Nuria Amat Noguera.

100 1# \$a Martínez Arellano, Filiberto Felipe

245 10 \$a Catalogación de documentos electrónicos : **\$b** archivos de datos y programas / **\$c** Filiberto Felipe Martínez Arellano, Lourdes Milagros Vallejo Hernández.

100 1# \$a Yori, Carlos Mario

245 10 \$a Ciudad y sustentabilidad : **\$b** una aproximación al contexto urbano de América Latina. **\$n** II, **\$p** Componentes y contenido de un proyecto sustentable de ciudad a partir del concepto de topofilia / **\$c** Carlos Mario Yory.

246 Variante del título (R)

Primer indicador: Control de asiento secundario/nota

1 -- Con nota y con asiento secundario de título

3 -- Sin nota y con asiento secundario de título

Segundo indicador: Tipo de título

-- No se provee información

0 -- Porción del título

1 -- Título paralelo

4 -- Título de la cubierta

8 -- Título del lomo

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Variante del título

245 00 \$aALA bulletin.

246 3# \$aAmerican Library Association bulletin

245 00 \$a American Council on Education studies. \$n Series III, \$p Financial advisory services

246 30 \$a Financial advisory services

245 00 \$a Japan report = \$b Nihon.

246 11 \$a Nihon

250 Mención de edición (NR)

Indicadores: no definidos.

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

§a -- Mención de edición

250 ## §a 6ª. ed.

250 ## §a 1st ed., 2nd. reprint.

TABLA PARA REGISTRO DE NUMERO DE EDICIÓN SEGÚN AACR2R (C.8)

LENGUA	primera ed.	segunda ed.	tercera ed.	cuarta ed.	etc.
Inglés	1st ed.	2nd ed.	3rd ed.	4th ed.	...
Español	1a. ed. o 1º. ed.	2a. ed. o 2º. ed.	3a. ed. o 3º. ed.	4a. ed. o 4º. ed.	...
Italiano	1a ed. o 1º ed.	2a ed. o 2º ed.	3a ed. o 3º ed.	4a ed. o 4º ed.	...
Francés	1er ó 1re éd.	2e éd.	3e éd.	4e éd.	...
Alemán	1. Aufl.	2. Aufl.	3. Aufl.	4. Aufl.	...
Chino, japonés, coreano	1º ed.	2º ed.	3º ed.	4º ed.	...
Uso de lengua desconocido	1. ed.	2. ed.	3. ed.	4. ed.	...

Tabla elaborada para la carga de número de edición según la lengua, basada en AACR2R apéndice C.8, realizada por el Departamento de Procesos Técnicos, Biblioteca de la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño, Universidad Nacional de Córdoba.

260 Publicación, distribución, etc. (Pie de imprenta) (NR)

Indicadores: no definidos.

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Lugar de publicación, distribución, etc. (R)

\$b -- Nombre del editor, distribuidor, etc. (R)

\$c -- Fecha de publicación, distribución, etc. (R)

260 ## \$a New York : \$b Chelsea House, \$c 1986.

300 Descripción física (R)

Indicadores: no definidos.

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Extensión (número de páginas) (R)

\$b -- Otros detalles físicos (generalmente información sobre material ilustrativo)

\$c -- Dimensiones (cm.) (R)

\$e -- Material complementario (por ejemplo, "guía del maestro" o "manual")

300 ## \$a 139 p. : \$b il. ; \$c 24 cm.

300 ## \$a xv, 345 p., 6 h. de lams. : \$b il. (algunas col.) ; \$c 30 x 12 cm. + \$e 1 CD-Rom

490 Mención de serie (Este campo no genera asientos secundarios) (R)

Primer indicador: Especifica si la serie será trazada (es decir si existe un campo 8XX que contiene una forma diferente de la serie)

0 -- Serie no trazada

1 -- Serie trazada en forma diferente (Un campo 8XX está presente en el registro)

Segundo indicador: no definido.

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Mención de serie (R)

\$v -- Número del volumen (R)

\$x -- ISSN

490 0# \$a Colonial American craftsmen

490 0# \$a Pediatric clinics of North America ; \$v vol. 2, no. 4

490 1# \$a Uniform crime reports

830 #0 \$a Uniform crime reports (Washington, D.C.)

490 0# \$a Bibliographies of modern authors, \$x 0749-470X ; \$v no. 27

490 1# \$a Edible wild plants of the planet earth

800 1# \$a Darnell, Jack. \$t Edible wild plants of the planet earth.

490 1# \$a CIIL linguistic atlas series ; \$v 1

810 2# \$a Central Institute of Indian Languages. \$t CIIL linguistic atlas series ; \$v 1.

(Notese que 490 no termina en punto)

500 Nota general (R)

Indicadores: no definidos.

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

 \$a -- Nota general

500 ## \$a Incluye índice.

500 ## \$a Título original: The landscape and the urbanisme.

500 ## \$a Título de tapa: La ronda del tiempo.

501 Nota de “Con” (R) (1.7B21)

Indicadores indefinidos

Códigos de subcampo

 \$a -- Nota de “Con” (NR)

501 ## \$aCon: Física general / Francis W. Sears – Física general moderna / Robert L. Weber.

Hacer otro registro por la o las otras obras.

El campo 501 termina en punto. Los términos “Con” o “Publicado con” deben ser cargados al comienzo del campo.

100 1# \$a Burn, A. E. \$q (Andrew Ewbank), \$d 1864-1927.

245 14 \$a The athanasian creed and its early commentaries / \$c by A. E. Burn.

260 ## \$a Cambridge (England) : \$b University Press, \$c 1896.

300 ## \$a xcix, 68 p. ; \$c 23 cm.

490 1# \$a Text and studies ; \$v vol. 4, no. 1

500 ## \$a Incluye índice.

501 ## \$a Con: Coptic apocryphal gospels / translations by Forbes Robinson.

830 #0 \$a Text an studies (Cambridge, Inglaterra) ; \$v vol. 4, no. 1

245 00 \$a Coptic apocryphal gospels / translation by Forbes Robinson.
260 ## \$a Cambridge (England) : \$b University Press, \$c 1896.
300 ## \$a xxxii, 264 p. ; \$c 23 cm.
490 1# \$a Text and studies ; \$v vol. 4, no. 2
500 ## \$a Incluye índice.
501 ## \$a Con: The athanasian creed and its early commentaries / \$c by A. E.
Burn.
700 1# \$a Robinson, Forbes, \$etr.
830 #0 \$a Text an studies (Cambridge, Inglaterra) ; \$v vol. 4, no. 2

502 Nota de tesis (R)

El campo 502 contiene una nota formal que indica que la obra es una tesis y la institución en la que fue presentada. También puede incluir el grado académico al que aspiraba el autor y el año en que se obtuvo.

Notas como:

Originalmente presentado como ...

Basado en la tesis de ...

Son mencionadas en el campo 500.

AACR2, Regla 1.7B13. Tesis:

Si el ítem que se está describiendo es una tesis o disertación presentada como parte de los requisitos para obtener un grado académico, registre la designación de Tesis seguida de una breve mención del grado al que optó el autor como un candidato (por ejemplo, (M.A.) o (Ph.D.), o, para la tesis a las que no puedan aplicarse abreviaturas convencionales, use las palabras (doctorado) o (maestría), el nombre de la institución o facultad ante la que se presentó la tesis y el año en que se otorgó el grado.

Tesis (doctorado)—Universidad Nacional de Córdoba, 2000

Indicadores indefinidos

Códigos de subcampo

 \$a -- Nota de tesis (NR)

502 ## \$a Tesis (doctorado)—Universidad de Buenos Aires, 2004.

502 ## \$aTesis (Ph.D.)—Harvard University, 1986.

500 ##\$aPresentado originalmente como la tesis del autor (Ph.D.)—Harvard University, 1986.

(El campo 502 termina con punto.)

504 Nota de bibliografía, etc. (R)

Indicadores: no definidos.

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

 \$a -- Nota de bibliografía, etc.

504 ## \$a Incluye referencias bibliográficas.

504 ## \$a Bibliografía: p. 567-573.

505 Nota de contenido con formato establecido (R)

Primer indicador: Tipo de nota de contenido

 0 -- Contenido completo

 1 -- Contenido incompleto (Se utiliza con series en varios volúmenes cuando algunos de sus volúmenes no han sido todavía publicados)

 2 -- Contenido parcial

Segundo indicador: Nivel de la designación del contenido

 # -- Básico

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

 \$a -- Nota de contenido

505 0# \$a Pride and prejudice -- Emma -- Northanger Abbey.

520 Nota de sumario, etc.

Primer indicador: control de despliegue visual

- # -- Sumario
- 1 -- Reseña
- 2 -- Alcance y contenido
- 3 -- Resumen

Segundo indicador: no definido.

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

- §a -- Sumario, resumen o anotación
- §b -- Expansión de la nota de sumario

520 ## §a Esta guía básica del procedimiento parlamentario relata como conducir y como participar en forma adecuada en una reunión.

538 Nota de detalles del sistema (R)

El campo 538 contiene información técnica de un ítem. Se suelen dar características y requisitos de, por ejemplo, archivos de computadora, programas de computadora y videograbaciones.

Indicadores: no definidos.

Códigos de subcampo

- §a -- Nota de detalles del sistema

538 ## §a Requerimientos del sistema para el disco de computadora complementario: PC compatible IBM, con microprocesador 386 o superior; DOS; Microsoft Windows 3.1.

546 Nota de idioma (R)

El campo 546 contiene una nota que indica el/los idioma/s de los materiales descriptos. También se usa este campo para describir los alfabetos, escrituras u otros símbolos que pueden figurar en el documento.

La información codificada sobre el idioma se registra en el campo 04 l y en 008/35-37.

Indicadores: no definidos.

Códigos de subcampo

 \$a -- Nota de idioma (NR)

546 ## \$a Texto en inglés y alemán.

546 ## \$a Texto en inglés, resumen en español.

586 Nota de premios (R)

El campo 586 contiene una nota que da información sobre premios asociados con el documento descripto.

El campo es repetido para cada ocurrencia de un premio.

Primer Indicador:

 8 -- No se genera literal

Segundo indicador

 b -- Indefinido

Códigos de subcampo

 \$a -- Nota de premios (NR)

586 8_\$aPremio Planeta, 1995

600 Asiento secundario de materia -- Nombre personal (R)

Primer indicador: Tipo de elemento de entrada del nombre personal

- 0 --Nombre de pila
- 1 -- Apellido (esta es la forma más común)
- 3 -- Nombre de una familia

Segundo indicador: Sistema de encabezamientos de materia/tesauro
(identifica el listado o archivo específico utilizado)

- 0 -- Encabezamientos de materia de la Biblioteca del Congreso (LCSH)
- 1 -- Encabezamientos de materia LC para literatura infantil
- 2 -- Encabezamientos de materia de medicina/Archivos de autoridades

NLM

- 3 -- Archivo de autoridad de la Biblioteca Nacional de Agricultura (NAL)
- 4 -- Fuente no especificada
- 5 -- Encabezamientos de materia de la Biblioteca Nacional de Canadá
- 6 -- Répertoire des vedettes-matière
- 7 -- Fuente especificada en el subcampo \$2

(Nota relativa a los encabezamientos de materia de Sears: El formato MARC 21 no provee un valor asignado de indicador para los encabezamientos de materia de Sears, por lo que se utilizará el valor "7" y el subcampo \$2 contendrá el código MARC definido para la lista "Sears")

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

- \$a -- Nombre personal (Apellido y nombre de pila)
- \$b -- Numeración
- \$c -- Títulos y otras palabras asociadas al nombre (R)
- \$q -- Forma más completa del nombre
- \$d -- Fechas asociadas con el nombre (generalmente el año de nacimiento)
- \$t -- Título de una obra
- \$v -- Subdivisión de forma (R)
- \$x -- Subdivisión general (R)
- \$y -- Subdivisión cronológica(R)

\$z -- Subdivisión geográfica (R)

\$2 -- Fuente del encabezamiento o término (se usa cuando el segundo indicador contiene el valor 7)

600 14\$ \$a Shakespeare, William, **\$d** 1564-1616.

600 04 \$a Tomás, **\$c** de Aquino, Santo, **\$d** 1225?-1274.

Nótese que los subcampos \$v, \$x y \$z que forman parte del campo 600 son repetibles. Los subcampos \$v, \$x, \$y y \$z no deben seguir un orden alfabético, sino el orden prescrito por los lineamientos propios del sistema de encabezamientos de materia.

610 Asiento secundario de materia -- Nombre corporativo (R)

Primer indicador: Tipo de elemento de entrada del nombre corporativo

0 -- Nombre en forma invertida (no se utiliza bajo RCAA2)

1 -- Nombre de la jurisdicción

2 -- Nombre en orden directo

Segundo indicador: Sistema de encabezamientos de materia/tesauro

Véase el segundo indicador del campo 600

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- \$a Nombre corporativo o de la jurisdicción, como elemento de entrada

\$b -- Unidad subordinada (R)

\$v -- Subdivisión de forma (R)

\$x -- Subdivisión general (R)

\$y -- Subdivisión cronológica (R)

\$z -- Subdivisión geográfica (R)

\$2 -- Fuente del encabezamiento o término (se usa cuando el segundo indicador contiene el valor 7)

Ejemplo:

610 14 \$a Estados Unidos. **\$b** Army Air Forces **\$v** Biografía.

610 240 a Aeropuertos Argentina 2000.

650 Asiento secundario de materia -- Encabezamiento temático (la mayoría de los encabezamientos de materia se colocan aquí) (R)

Primer indicador: Nivel del tema

-- No se provee información

Segundo indicador: Sistema de encabezamientos de materia/tesauro

(identifica el listado o archivo específico utilizado)

0 -- Encabezamientos de materia de la Biblioteca del Congreso (LCSH)

1 -- Encabezamientos de materia LC para literatura infantil

2 -- Encabezamientos de materia de medicina/Archivos de autoridades NLM

3 -- Archivo de autoridad de la Biblioteca Nacional de Agricultura (NAL)

4 -- Fuente no especificada

5 -- Encabezamientos de materia de la Biblioteca Nacional de Canadá

6 -- Répertoire des vedettes-matière

7 -- Fuente especificada en el subcampo \$2

(Nota relativa a los encabezamientos de materia de Sears: El formato MARC 21 no provee un valor asignado de indicador para los encabezamientos de materia de Sears, por lo que se utilizará el valor "7" y el subcampo \$2 contendrá el código MARC definido para la lista "Sears")

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Encabezamiento temático

\$v -- Subdivisión de forma (R)

\$x -- Subdivisión general (R)

\$y -- Subdivisión cronológica (R)

\$z -- Subdivisión geográfica (R)

\$2 -- Fuente del encabezamiento o término (se usa cuando el segundo indicador contiene el valor 7)

Ejemplo:

650 #4 \$a Teatro \$z Estados Unidos \$v Biografía \$v Diccionarios.

Nótese que los subcampos \$v, \$x y \$z que forman parte del campo 600 son repetibles. Los subcampos \$v, \$x, \$y y \$z no deben seguir un orden alfabético, sino el orden prescrito por los lineamientos propios del sistema de encabezamientos de materia.

650 #4 \$a Filosofía

651 Asiento secundario de materia -- Nombre geográfico (R)

Primer indicador: no definido

Segundo indicador: Sistema de encabezamientos de materia/tesauro

Véase el segundo indicador del campo 600

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a --Nombre geográfico

\$v -- Subdivisión de forma (R)

\$x -- Subdivisión general (R)

\$y -- Subdivisión cronológica (R)

\$z -- Subdivisión geográfica (R)

\$2 -- Fuente del encabezamiento o término (se usa cuando el segundo indicador contiene el valor 7)

651 #0 \$a Estados Unidos \$x Historia \$v Cronología

Nótese que los subcampos \$v, \$x y \$z que forman parte del campo 600 son repetibles. Los subcampos \$v, \$x, \$y y \$z no deben seguir un orden alfabético, sino el orden prescrito por los lineamientos propios del sistema de encabezamientos de materia.

700 Asiento secundario -- Nombre personal (R)

Primer indicador: Tipo de elemento de entrada

0 --Nombre de pila

1 -- Apellido (esta es la forma más común)

3 -- Nombre de una familia

Segundo indicador: Tipo de asiento secundario

-- Información no provista (es el más común; para coautores, editores, etc.)

2 -- Asiento analítico (Los valores del segundo indicador cambiaron en 1994 con la Integración del Formato, y los registros anteriores a esta fecha pueden contener otros valores adicionales. Un asiento analítico contiene la combinación autor/título de un material contenido dentro de una obra).

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Nombre personal

\$b -- Numeración

\$c -- Títulos y otras palabras asociadas al nombre (R)

\$q -- Forma más completa del nombre

\$d -- Fechas asociadas con el nombre (generalmente el año de nacimiento)

\$e -- Término relator (R)

\$t -- Título

\$4 -- Código relator (R)

Ejemplo:

700 1# \$a Baldrige, Letitia.

700 1# \$a Beethoven, Ludwig van, **\$d** 1770-1827. **\$t** Sonatas, **\$m** piano.

\$t – Título

\$m – medio de interpretación

700 1# \$a Castro Merrifield, Francisco, **\$e** tr.

Abreviaturas más comunes (AACR2R apéndice B)

Arreglador arr.

Compilador comp.

Editor ed.

Ilustrador il.

Revisor rev.

Traductor tr.

710 Asiento secundario -- Nombre corporativo (R)

Primer indicador: Tipo de elemento de entrada del nombre corporativo

0 -- Nombre invertido (no se utiliza bajo las RCAA2)

1 -- Nombre de la jurisdicción

2 -- Nombre en orden directo

Segundo indicador: Tipo de asiento secundario

Véase el segundo indicador del campo 700

-- Información no provista

2 -- Asiento analítico

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Nombre corporativo o nombre de la jurisdicción como elemento de entrada

\$b -- Unidad subordinada (R)

Ejemplo:

710 2# \$a Sunburst Communications (Firma)

740 Asiento secundario -- Título no controlado (R)

El campo 740 se usa para los títulos relacionados no controlados y para títulos analíticos no controlados usados como entradas secundarias de título. No controlado significa que el título de la obra se da tal como aparece en la obra.

Las entradas secundarias controladas para obras entradas bajo encabezamientos de autor se registran en los campos 700, 710 y 711. Las entradas secundarias controladas para obras entradas bajo el título se registran en el campo 730 (Entrada secundaria – Título uniforme). Tales entradas secundarias de título pueden ser para una obra relacionada o para un título analítico.

Las variantes del título presente en el campo 245 (Mención de título) se registran en el campo 246 (Variante de título).

El campo 740 se aplica principalmente a colecciones de obras sin un título colectivo. El segundo y tercer título de una obra sin un título colectivo presentes en el campo 245 se registran como entradas analíticas no controladas en el campo 740.

La entrada secundaria requerida para los títulos adyacentes en el campo 245 para una obra sin título colectivo se codifica 246, no 740.

Primer indicador: Número de caracteres no indizados

0-9 -- Número de caracteres presentes no indizados (los artículos iniciales incluyendo espacios en blanco)

Segundo indicador: Segundo indicador: Tipo de asiento secundario. Véase el segundo indicador del campo 700.

-- Información no provista

2 -- Asiento analítico

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Título

Ejemplo

100 1# \$a Shakespeare, William, \$d1564-1616.

245 10 \$a Othello ; \$b **Macbeth** / \$c by William Shakespeare ; ed. by John F. Andrews.

700 12 \$a Shakespeare, William, \$d1564-1616. \$t Macbeth.

740 02 \$a Macbeth.

100 1# \$a Dorling, William.

240 10 \$a Henry Vincent, a biographical sketch

245 10 \$a Henry Vincent, a biographical sketch / \$c William Dorling. **Life of Joseph Rayner Stephens** / George Jacob Holyoake.

700 12 \$a Holyoake, George Jacob, \$d 1817-1906. \$t Life of Joseph Rayner Stephens. \$f 1986.

740 02 \$a Life of Josep Rayner Stephens.

Otro uso del campo 740: Dos obras de un mismo autor :

Dos soluciones a un mismo problema:

1.

100 1# \$a Alger, Horatio, \$d1832-1899.

245 10 \$a Strive and succeed : \$b two novels / \$c by Horatio Alger ;
introduction by S. H. Behrman.

505 0# \$a Julius, or, The street boy out West – The store boy, or, The
fortunes of Ben Barclay.

740 02 \$a Julius.

740 02 \$a Store boy.

2.

100 1# \$a Alger, Horatio, \$d1832-1899.

240 10 \$a Julius

245 10 \$a Strive and succeed : \$b two novels / \$c by Horatio Alger ;
introduction by S. H. Behrman.

505 0# \$a Julius, or, The street boy out West – The store boy, or, The
fortunes of Ben Barclay.

700 12 \$a Alger, Horatio, \$d1832-1899. \$t Store boy.

800 Asiento secundario de serie -- Nombre personal (R)

Primer indicador: Tipo de elemento de entrada del nombre personal

0 -- Nombre de pila

1 -- Apellido

3 -- Nombre de una familia

Segundo indicador: no definido

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Nombre personal

\$b -- Numeración asociada al nombre

\$c -- Títulos y otras palabras asociadas al nombre (R)

\$q -- Forma más completa del nombre

\$d -- Fechas asociadas con el nombre (generalmente el año de nacimiento)

\$t -- Título de la obra (la serie)

\$v -- Número del volumen

Ejemplo:

490 1#\$a Colonial American craftsmen / Leonard Everett Fisher ; **\$v** vol. 3

800 1# \$a Fisher, Leonard Everett. **\$t** Colonial American craftsmen ; **\$v** vol. 3.

830 Asiento secundario de serie -- Título uniforme (R)

Primer indicador: no indefinido.

Segundo indicador: número de caracteres no indizados

0-9 -- Número de caracteres presentes no indizados (los artículos iniciales incluyendo espacios en blanco)

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$a -- Título uniforme

\$v -- Número de volumen

Ejemplo:

490 1# \$a Railroads of America

830 #0 \$a Railroads of America (Macmillan)

856 Localización y acceso electrónico

Primer Indicador

-- No provee información

0 -- E mail

1 -- FTP

2 -- remote login (Telnet)

3 -- Dial-up

4 -- HTTP

Segundo indicador

-- No provee información

Subcampos utilizados con mayor frecuencia:

\$u – Uniform Resource Identifier (R) usado para URN o URL

\$y – Texto del Link

856 4#\$u <http://www.pcparch.com/> **\$y** Acceso al sitio del estudio Pelli
Clarcke Pelli Architects

Campos locales

The screenshot shows the 'Agregar registro MARC' interface. At the top, there is a search bar with 'Búsqueda z39.50' and a dropdown menu for 'Cambiar hoja de trabajo: Libros, folletos, etc.'. Below this is a navigation bar with tabs numbered 0 to 9. The main area displays a list of local fields with checkboxes and expand/collapse icons:

- 270 - Publicación, detalles de distribución--Dirección +-
- 365 - Publicación, detalles de distribución--Precio Comercial +-
- 366 - Publicación, detalles de distribución--Información sobre disponibilidad comercial +-
- 541 - Información Sobre la Adquisición--Nota Sobre la Fuente Inmediata de Adquisición +-
- 583 - Información Sobre la Adquisición--Nota de Acción +-
- 942 - Elementos Agregados (KOHA) -
- ^ c Tipo de Item Libro, folleto, traducción
- 945 - Información de Procesamiento Local (OCLC) +-

Cada biblioteca debe decidir sus políticas respecto al uso de estos campos. Algunas posibilidades son las siguientes:

Campo 541 Información sobre la Adquisición – Nota sobre Fuente inmediata de Adquisición

The screenshot shows the details for the MARC 541 field, 'Información Sobre la Adquisición--Nota Sobre la Fuente Inmediata de Adquisición +-'. The field is expanded to show sub-fields:

- a Source of acquisition: Amerindia Libros
- c Method of acquisition: Compra: Resolución HCS no. 591/09
- d Date of acquisition: 2010-02-12
- e Accession number: 024990
- f Owner: Cátedra: Arquitectura Paisajista B
- o Type of unit: Libro
- h Purchase price: (empty)
- 3 Materials specified: (empty)
- b Address: (empty)
- n Extent: (empty)

§a Fuente de adquisición (Donde se compró)

§c Método de adquisición (Compra, canje, donación, etc.)

§d Fecha de adquisición

- §e Número de inventario
- §f Propietario (Quién lo solicitó)
- §o Tipo de unidad (Libro, CD-Rom, DVD, etc.)

Campo 942 Elemento agregado (KOHA)

942 - Elementos Agregados (KOHA) -

▲ c Tipo de ítem Libro, folleto, traducción

▲ 2 Source of classification or shelving scheme cdu

§c Tipo de ítem: seleccionar el tipo de ítem del menú que ofrece Koha.

Libro, folleto, traducción

- Analítica
- CD/DVD de datos
- Fotografías y diapositivas
- Libro antiguo
- Libro, folleto, traducción
- Mapa
- Material audiovisual
- Material de referencia
- Microfilm
- Recurso electrónico
- Revista
- Tesis de posgrado
- Tesis o trabajo final de grado

§2 Sistema de clasificación (CDD, CDU, etc.)

Campo 945 Información de Procesamiento Local

945 - Información de Procesamiento Local (OCLC) +-

▲ a Código del digitador sa +-

▲ d AAAA-MM-DD - Fecha de ingreso o modificación 2010-02-23 +-

945 - Información de Procesamiento Local (OCLC) +-

▲ a Código del digitador sa +-

▲ d AAAA-MM-DD - Fecha de ingreso o modificación 2010-05-07 +-

§a Código del digitador

§d Fecha de ingreso o modificación AAAA-MM-DD

ITEM

Agregar ítem

0 - Estado de retiro	<input type="text"/>
1 - Existencia (perdido o no perdido)	<input type="text"/>
2 - Fuente de clasificación o esquema de estanterías	<input type="text"/>
3 - Materiales especificados (volumen encuadernado u otra parte)	<input type="text"/>
4 - Estado general	<input type="text"/>
5 - Restricciones de uso	<input type="text"/>
7 - No para préstamo	<input type="text"/>
8 - Colección Koha	<input type="text"/>
a - Ubicación (sede de origen)	Mario Fernández Ordóñez
b - Sububicación o colección (sede poseedora del ítem)	<input type="text"/>
c - Estantería donde se ubica	<input type="text"/>
d - Fecha de adquisición o compra	<input type="text"/>
e - Fuente de adquisición	<input type="text"/>
f - Calificador codificado de ubicación	<input type="text"/>
g - Costo, precio normal de compra	<input type="text"/>
j - Número de control de estantería	<input type="text"/>
o - Signatura topográfica	<input type="text"/>
p - Número de inventario (código de barras)	<input type="text"/>
t - Número de copia	<input type="text"/>
u - Identificador uniforme del recurso	<input type="text"/>
v - Costo, precio de reemplazo	<input type="text"/>
w - Fecha del precio de reemplazo	<input type="text"/>
y - Tipo de ítem (Koha)	<input type="text"/>
z - Nota pública	<input type="text"/>

Los subcampos más usados son:

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1 - Existencia | (Perdido o no perdido) |
| 2 - Fuente de clasificación | (CDU) |
| 4 - Estado general | (Dañado) |
| 5 - Restricciones de uso | (acceso restringido) |
| 7 - No para préstamo | (Colección del personal)
(No para préstamo)
(Pedido) |
| 8 - Colección Koha | (Ficción)
(No ficción)
(Referencia) |

- a - Ubicación (Sede de origen): “Mario Fernández Ordóñez”
- c - Estantería donde se ubica: Centro
Ciudad universitaria
Encuadernación
Servicio de traducción
- d - Fecha de adquisición (Fecha de adquisición)
- e - Fuente de adquisición (Compra, canje, donación)
- g - Costo, precio normal de compra (precio, ej. 245.00)
- o - Signatura topográfica (72.036(82) Ag284)
- p - Número de inventario (código de barras) (025345)
- t - Número de copia (ej. 4)
- y - Tipo de ítem (Koha) (CD-Rom)
- z - Nota pública (Solicitar en Sección Préstamo)

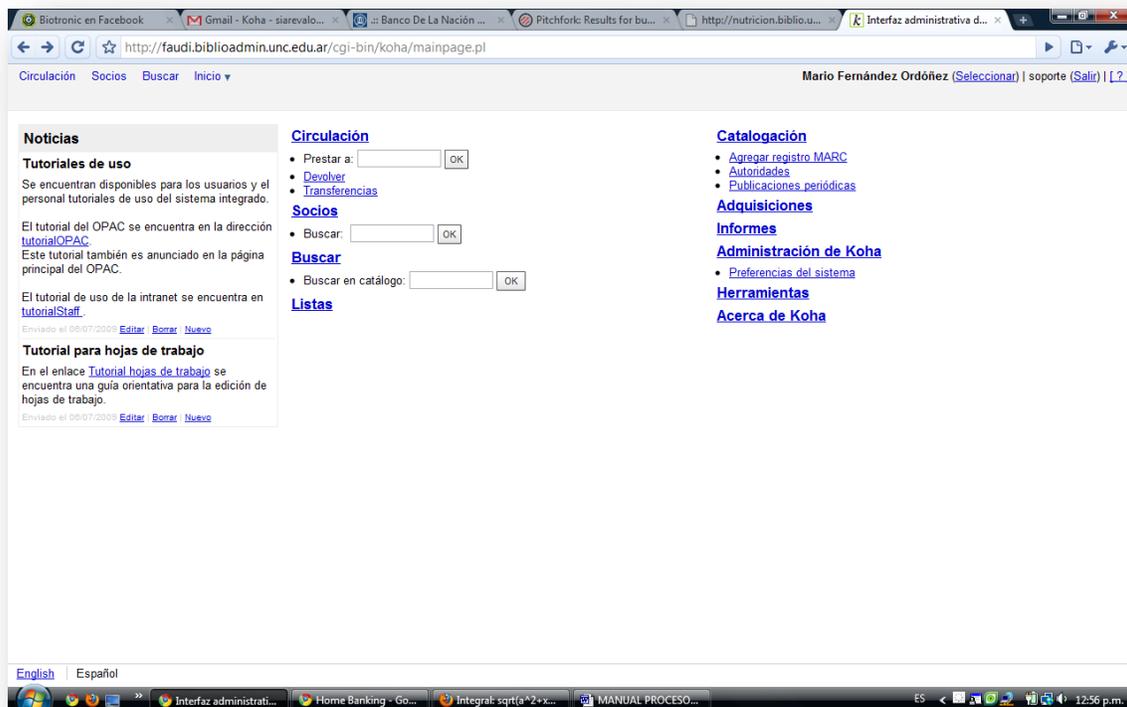
Editar ítem #54546

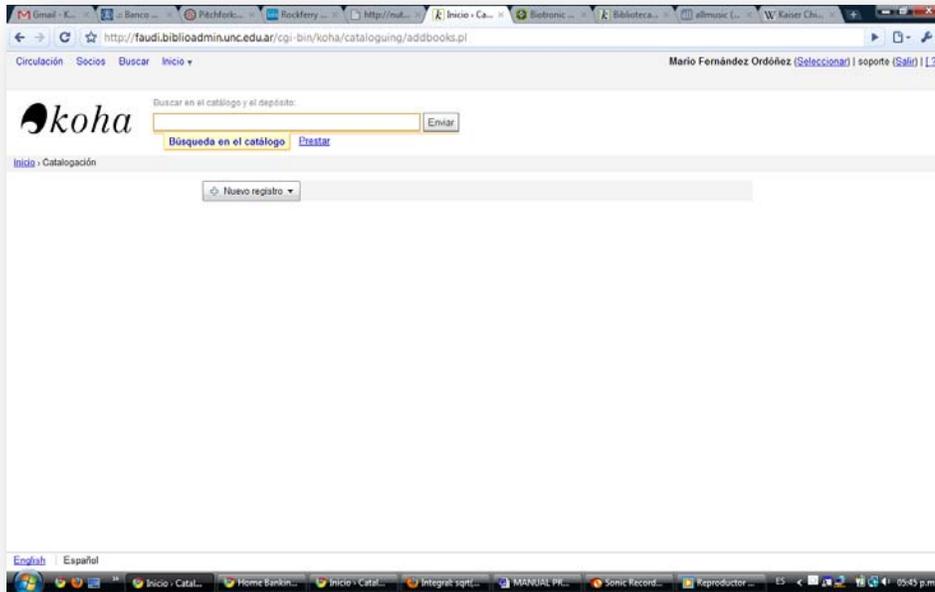
0 - Estado de retiro	<input type="text"/>
1 - Existencia (perdido o no perdido)	<input type="text"/>
2 - Fuente de clasificación o esquema de estanterías	<input type="text"/>
3 - Materiales especificados (volumen encuadernado u otra parte)	<input type="text"/>
4 - Estado general	<input type="text"/>
5 - Restricciones de uso	<input type="text"/>
7 - No para préstamo	<input type="text"/>
8 - Colección Koha	<input type="text"/>
a - Ubicación (sede de origen)	Mario Fernández Ordóñez
b - Sububicación o colección (sede poseedora del ítem)	<input type="text"/>
c - Estantería donde se ubica	Ciudad Universitaria
d - Fecha de adquisición o compra	2009-11-03
e - Fuente de adquisición	Compra: Amerindia dos, Resolución HCS no. 591/09.
f - Calificador codificado de ubicación	<input type="text"/>
g - Costo, precio normal de compra	63.00
j - Número de control de estantería	<input type="text"/>
o - Signatura topográfica	7.01 M379
p - Número de inventario (código de barras)	024836
t - Número de copia	ej. 1
u - Identificador uniforme del recurso	<input type="text"/>
v - Costo, precio de reemplazo	<input type="text"/>
w - Fecha del precio de reemplazo	2010-07-19
y - Tipo de ítem (Koha)	Libro, folleto, traducción
z - Nota pública	<input type="text"/>

Guardar cambios

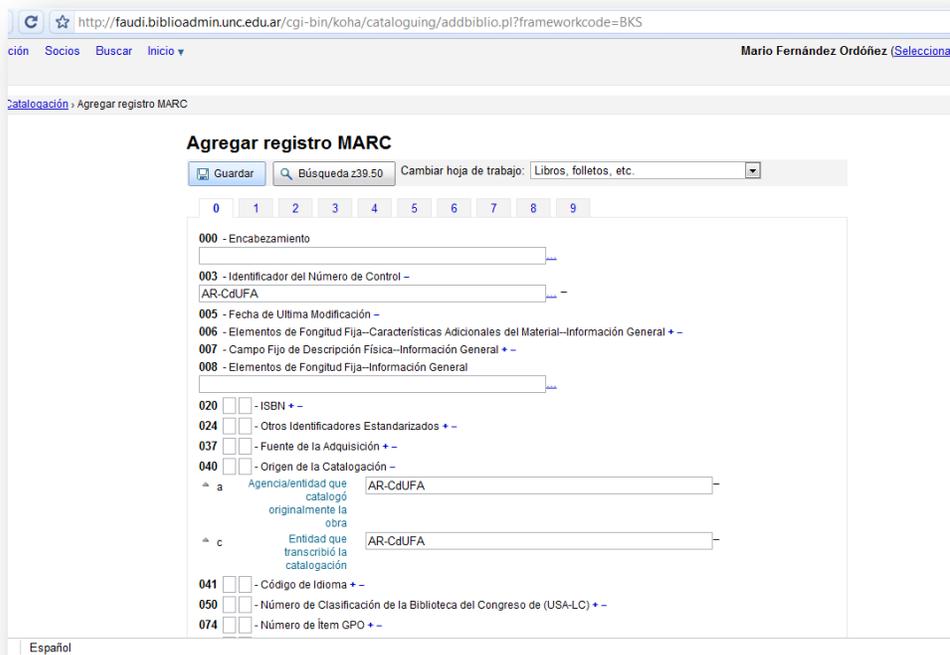
IMPORTACIÓN DE REGISTROS

1. Primero vaya a “Agregar registro Marc”, para lo cual se puede acceder desde la página de inicio o desde catalogación.





2. Toque “Nuevo registro”, elija la hoja de trabajo y aparecerá la siguiente pantalla:



3. Toque “Búsqueda Z39.50” y se le presentará la siguiente pantalla:

Inicio > Resultados de búsqueda Z39.50 - Google Chrome
http://faudi.biblioadmin.unc.edu.ar/cgi-bin/koha/cataloguing/z3950_search.pl?frameworkcode=BKS

Puntos de búsqueda Z39.50

Título:	<input type="text"/>	Autor:	<input type="text"/>
ISBN/ISSN:	<input type="text"/>	Encabezados de tema:	<input type="text"/>
Número LC	<input type="text"/>	Dewey:	<input type="text"/>

Servidores de búsqueda [Seleccionar todo](#) [Limpiar todo](#)

- CARLOS III [biblioteca.uc3m.es]
- NEW YORK UNIVERSITY LIBRARIES [bobcat.nyu.edu]
- NEW YORK PUBLIC LIBRARY [catnyp.nypl.org]
- COLUMBIA UNIVERSITY [clio-db.cc.columbia.edu]
- BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA [sigb.bne.es]
- SMITHSONIAN INSTITUTION LIBRARIES [siris-libraries.si.edu]
- LIBRARY OF CONGRESS [z3950.loc.gov]

[Cancelar](#)

Llene con los datos del libro que busca y de la biblioteca en que desea buscar.

4. Seleccione el registro que desea importar. Previo a la selección puede visualizarlos en formato MARC o Ficha. Luego toque Importar.

Inicio > Resultados de búsqueda Z39.50 - Google Chrome
http://faudi.biblioadmin.unc.edu.ar/cgi-bin/koha/cataloguing/z3950_search.pl

Resultados

Servidor	Título	Autor	ISBN	LCCN	Vista previa
BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA	De identidades		9788498761863		MARC Ficha Importar
LIBRARY OF CONGRESS	De identidades :		9788498761863		MARC Ficha Importar
LIBRARY OF CONGRESS	La ansiedad de ser puertorrique?o :	Torrecilla, Arturo.	1932766006	2003115298	MARC Ficha Importar
BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA	Los retos de la educación en la modernidad líquida	Bauman, Zygmunt	9788497842297		MARC Ficha Importar

5. Modifique el registro importado:

Cambie Fecha en campo 005.

Agregue AR-CdUFA en 040 d.

Revise puntuación.

Agregue descriptores.

Agregue datos administrativos en 541, 945.

Agregue ITEMS.